

# PROGRAMA DE ESTABILIZACION COMUNITARIO

## *Este nuevo programa ofrece grandes beneficios como..*

- ◆ Hasta \$20,000 de asistencia para compradores (determinado por ingreso familiar y tamaño de familia - Asistencia puede ser utilizada para pagar la mitad del enganche y los costos de cierre)
- ◆ Las casas serán rehabilitadas y algunas estarán equipadas con técnicas para conservación de energía
- ◆ Muchas casas tendrán aparatos electrodomésticos grandes de acuerdo con las normas de Energy Star
- ◆ Las casas están localizadas en vecindarios a través de condado de El Paso, Texas



*Familias de ingresos medianos también pueden calificar, HUD ha levantado las guías de los ingresos para este programa*

*Usted quizás califique!*

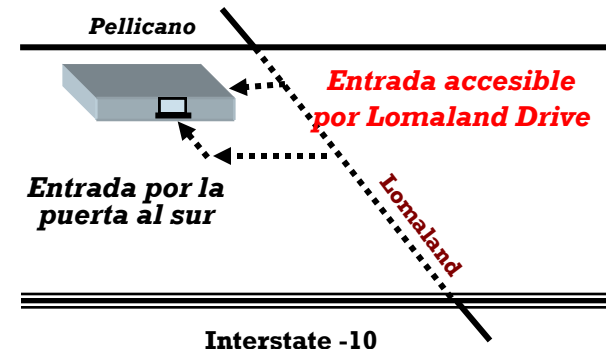
*Si desea mas información acerca de este programa comuníquese al 590-1210 extensión 111/116*

- ◆ *Asistencia para compradores de vivienda*
- ◆ *Calificaciones para participar*
- ◆ *La documentación requirió*
- ◆ *Casas disponibles*
- ◆ *Preguntas y respuestas*



*Si desea mas información acerca de este programa Visite nos en pagina de internet. [www.ep-collab.org](http://www.ep-collab.org)*

*Nuestras oficinas están localizadas en 1359 Lomaland dentro del edificio del Workforce Solutions OSBRC Room 536*



## Programa de Estabilización Comunitario

El Paso Collaborative for Community and Economic Development es una organización sin fines de lucro cuya misión es facilitar cubierta comprable y el desarrollo económico de las familias en El Paso, TX.

Las otras organizaciones sin fines de lucro involucradas en este proyecto son Habitat for Humanity El Paso, Project Vida and AYUDA, Inc.

Los recursos financieros de el Programa de Estabilización Comunitaria son aportados por el **U.S. Department of Housing and Urban Development (HUD)**.



EL PASO COLLABORATIVE  
for  
Community and Economic Development

**Personas con discapacidades son bienvenidas a solicitar...**



***Si usted necesita asistencia de alguna comodidad, favor de comunicarse con nuestra oficina dos semanas antes de su cita programada***



EQUAL HOUSING  
OPPORTUNITY



***Para mas información llame al 590-1210 extencion 111 o 116***

Es política de El Paso Collaborative for Community and Economic Development de proveer servicios sin distinción de raza, color, religión, nacionalidad, edad, sexo, el tipo de familia o discapacidad.

**Nuevo programa disponible para ayudar compradores de vivienda**



***Mas información al interior de este folleto....***



EL PASO COLLABORATIVE  
for  
Community and Economic Development